

**Вестник
на
Българо-канадското дружество в Британска Колумбия**

**Брой 6
31-ви август 2007 г.**



**Ванкувър, Канада
www.bcsbc.ca**

Лято 2007 г.

За България и културата – лято 2007 г. През погледа на една българка в чужбина*

Лято 2007 г. в България. Жега, слънце, отпускарски сезон. На никой не му се работи. Животът сякаш тече в леко забавен ритъм навсякъде, освен в заведенията и по пътищата. По



пътищата е като на рали без правила за движение – свистят гуми, изпробват се високите скорости на най-разнообразни марки западни и всякакви други автомобили, изпреварва се рисково и задължително на забранени места, минава се на червено, изобщо действието се развива на високи обороти като в Холивудски екшън. Господ да ти е на помощ!

Кафенетата, барчетата и ресторантите са



Благоевград, лято 2007

пълни по всяко време на денонощието – от ранни зори до късен мрак, много от тях и по цяла нощ. А вътре народ всякакъв, от невръстни деца до мастити бизнесмени до замаяни пенсионери. Позната до болка, мила, родна картинка! В 11 часа вечерта главната улица е по-претъпкана с народ отколкото беше навремето на задължителна манифестация, да кажем по повод 24-ти май. Хората се разхождат, черпят се по кръчмите,

веселят се, с две думи, добре си живеят. Очевидно не са на работа на другия ден или поне не им се налага да стават за работа рано сутрин. Блазе им на тези, които могат да си го позволят!

Сградите са като хората и при тях има дълбоко разделение на две основни, противоположни групи. Едните са нови, засукани, измазани, лъскави, скъпи, блеснали, красиви и арогантни -

съвременни палати изникнали на най-невероятни места, включително и на общинска собственост и на места, които от край време са определяли облика и душевността на един цял град, а сега някой състоятелен и влиятелен



Роженският манастир лято 2007

предприемач е успял да ги заграби, разруши и на тяхно място да изгради паметник на своята ценностна система. Останалите сгради са стари, неугледни, порутени, поолющени, мрачни, грозни блокове от ерата на соц-

реализма и всякакви други съборетини от различни епохи оставени на доизживяване както ... чак не смея да довърша това сравнение.

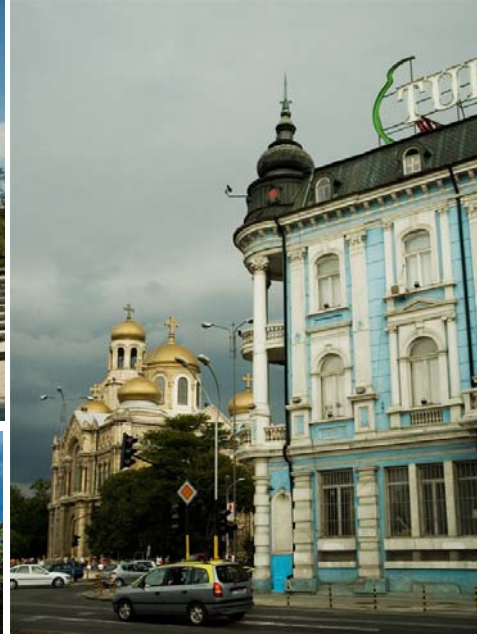
Мелник, лято 2007



Някои неща са си същите. И хубавите и лошите. Все ще се намери таксиметров шофьор, който да се опита да те излъже, продавач-собственик, който да „забрави“ да ти даде касова бележка и



други неприятни моменти познати от близкото минало. Но достатъчно е да отидеш в някой манастир, да се вгледаш в морето или Дунава отвъд грандиозните строежи, да подишаш вълшебния въздух на Рила и Пирин, и мигом забравяш дребните неуредици. Да, някои неща са вечни и толкова красиви, че те побиват тръпки от вълнение. Добре, че ще ги има много след нас!



Варна
лято 2007



Иначе в България има и много промени. И повечето са положителни. В сферата на стоките и услугите, има невероятно предлагане на всичко, което ти дойде на ума. Пълно е както с огромни, американски тип, супермаркети и мега-магазини за дома и бита от рода на Technopolis и Мосю Бриколаж, така и с безброй традиционни малки магазинчета от гаражни и квартални бакалии и магазини за 1 лев до всевъзможни бутици за най-изчанчени неща. Частните собственици и персоналът им понякога са толкова любезни, че просто се чудиш дали нещо не е наред. Сега всеки в България си има някакъв бизнес и гледа толкова сериозно на това, че даже се обижда ако чуе някой да употребява думата „бизнес“ на шега. По телевизията текаат нашумелите „риалити шоута“ като „Сървайвър“, „Мюзик Айдъл“ и „Биг Бродър“, често в западен и български вариант, правят се „риалити кастинг“ за нови сезони,

говори се за „лайфстайл”, „фешън шоута”, „кетъринг” и какви ли още не неща с английски имена. Всъщност вече всички в България говорят английски език в някаква степен.

Но най-приятната изненада, е че тази смесица от стари балкански навици и нови западни течения с неизвестен резултат, не е успяла напълно да задуши традиционната българска култура. Щурците това лято отбелязват 40 години от началото на кариерата си с 10 концерта в страната, но тази година всичко е по-различно, защото благодарение на щедри спонсори, няма вход и билети. Действието се развива на площадите и всеки, който иска, може да дойде да ги чуе. И хората идват – деца, младежи, старци и връстници на Щурците,

всички са на площада, пеят

Рилският манастир лято 2007

и танцуват на добре познатите хитове като „Вкусът на времето”, „Конникът”, „XX век”, „Рок в минало време” и „Клетва”, и настава истинско всенародно веселие.



В Русе,

например, градският Духов оркестър това лято изнася концерти петък вечер пред Доходното здание (красивата сграда на Русенския театър), цялото осветено откън като за празник. Общината се е раздвижила и прави всичко възможно да докара културата при хората, а не хората при културата. Издигат огромна и красива сцена на площада пред общината с озвучение, което се чува в половината град, навсякъде са сложили плакати, оповестяващи предстоящите изяви от инициативата „Концерти на площада”, погрижили са се даже да осигурят столове, поне за най-нуждаещата се част от публиката. Всички фонтани на центъра работят и са осветени с различни светлини, които се менят на няколко минути.

Чувства се празнично настроение и хората идват на тълпи на безплатните концерти, да си напълнят душата.

На същата сцена в Русе, където пеят Щурците, Русенската опера прави най-грандиозното закриване на сезона. Целият град се е събрал на площада пред общината да чуе как талантливите солисти, оркестър и хор изпълняват едни от най-обичаните



Русе, лято 2007

произведения на световните класици – Верди, Пучини, Маскани, Рахманинов, Чайковски, Бизе и др. Светлините на града светят, фонтаните ромолят, мирише на лято, а във въздуха се носят магическите звуци на най-непреходната музика, издигат те над ежедневно, битовото и тривиалното, и за пореден път си казваш, „Боже, благодаря ти, че съм се родил в тази страна, където все още някой милее за културата!“

* Снимките от Варна са предоставени от Венета Вълчева, а от Благоевград, Роженския манастир, Мелник, Рилския манастир и Русе са предоставени от Ивелина Чизмарова и Валентин Шопов.

Ивелина Чизмарова, Ph.D.
гл. редактор на вестника на
Българо-канадското дружество в Британска Колумбия

август 2007 г.
Канада

БЪЛГАРО-КАНАДСКО ДРУЖЕСТВО В БРИТАНСКА КОЛУМБИЯ



За съхранение и популяризиране на българската култура и традиции

info@bcsbc.ca

www.bcsbc.ca

Вие член ли сте на Българо-канадското дружество в Британска Колумбия?

Ето част от предимствата и привилегиите на нашите членове:



Отстъпки при закупуване на билети за всички мероприятия, организирани от дружеството, например Новогодишно Парти, празненства по повод 3-ти Март, Великден, 24-ти Май, лятно барбекю, посещения на българския консул, гостувания на български певци и артисти, и др.



Възможност за безплатна реклама на уебсайта на дружеството за един месец и безплатна реклама в един брой на електронния вестник на дружеството годишно.



Възможност да участвате в дейностите, организирани от или с помощта на дружеството: уебсайт, електронен вестник, камерен хор, българско училище, футболен отбор, състав за народни танци, библиотека с български книги и др.



Получаване при необходимост на препоръчително писмо от дружеството при кандидатстване за работа, обучение и др., особено ако сте помагали на дружеството с доброволен труд.



Възможност да отбележите в автобиографията си, че сте член на дружеството, което може да ви помогне при кандидатстване за работа, особено ако сте вложили доброволен труд в дружеството.



Създаване на нови връзки и запознанства, които ще ви обогатят в личен и в служебен аспект.



Получаване на информация, съвети и препоръки от други българи – членове на дружеството.



Възможност да бъдете част от изграждането в бъдеще на офис на дружеството, български културен център и българска църква за всички българи в Британска Колумбия. Всеки нов член помага на дружеството да се разрасне като състав, влияние и финансова сила, и способства тази идея да стане реалност.



Съхранение на чувството за национална принадлежност и гордост от това, че макар и малка страна, България е известна по света, и макар и малко на брой, българите в Британска Колумбия имаме дружество, което защитава нашите интереси и помага за запазването и популяризирането на богатите ни традиции и култура.



Ако имате **въпроси относно членството** в дружеството, може да се обадите на Минчо Деевски на тел. (604)-715-0175.



За да платите **членския си внос** (\$15 на човек, \$25 за семейство за календарна година), обадете се на Минчо Деевски или платете онлайн на нашия уебсайт: www.bcsbc.ca

Благодарим ви, че подкрепяте целите на дружеството!

работен документ на
Българо-канадското дружество в Британска Колумбия
август 2007 г.

Фото галерия от партито на плажа

26-ти август 2007 г.
Locarno Beach/Jericho Beach
Ванкувър



Снимките са предоставени от Франц Аргиров



Съобщения на Българо-канадското дружество
в Британска Колумбия

Традиционно лятно ВВQ!



Българо - канадското дружество в Британска Колумбия ви кани на традиционното лятно барбекю да отбележим 6 години от създаването на дружеството и 5 години от официалната му регистрация!

Чудесна възможност отново да се срещнем със стари и нови приятели, да се повеселим заедно и да се насладим на вкусната българска храна.

Ново и подобрено тази година: Променено е мястото. Queens Park разполага с големи и безплатни паркинги; навеси с маси, пейки и ток; сцена; Воден парк за децата от 11:00 до 15:00 ч. Запазили сме два големи навеса (вж. картата). Ще има музика, танци, томбола, гостуващи състави, много изненади, по-разнообразно меню и повече ВВQ-та, за да намалим чакането на опашка.

За информация, Ваня Ганашева (604) 318 5435 или Минчо Деевски (604) 715 0175



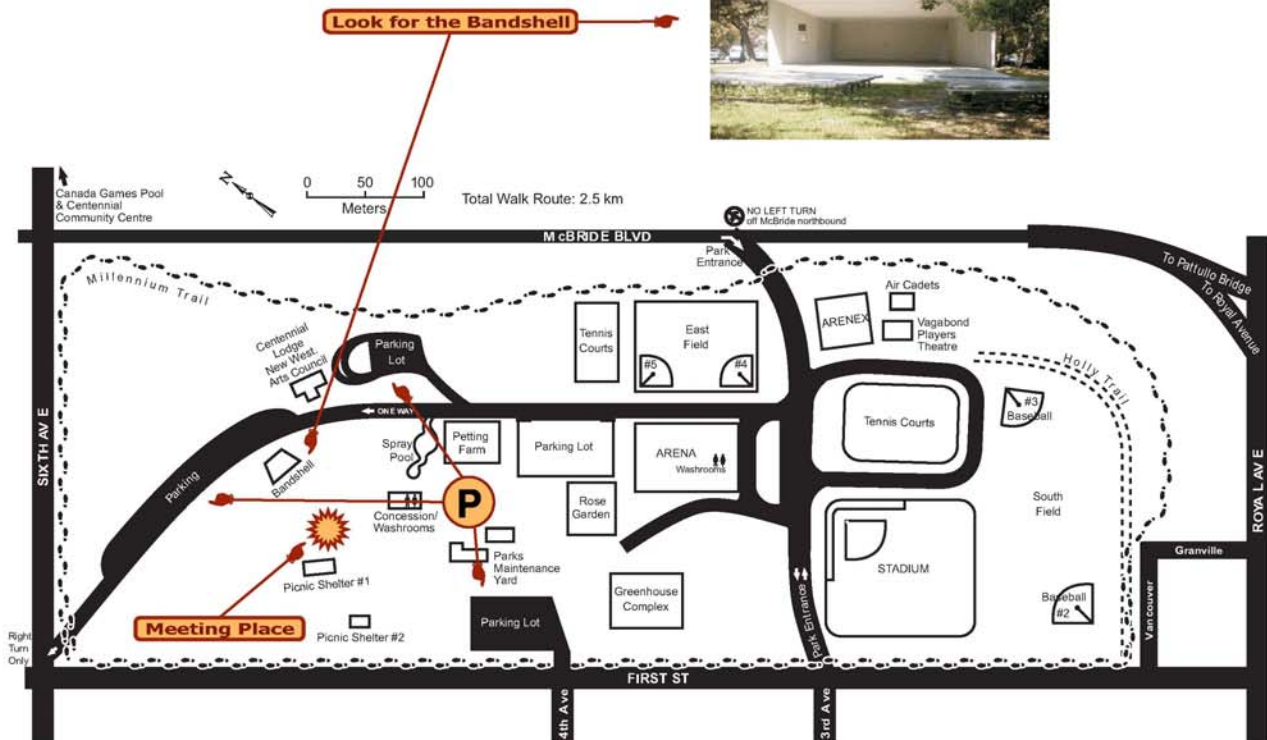
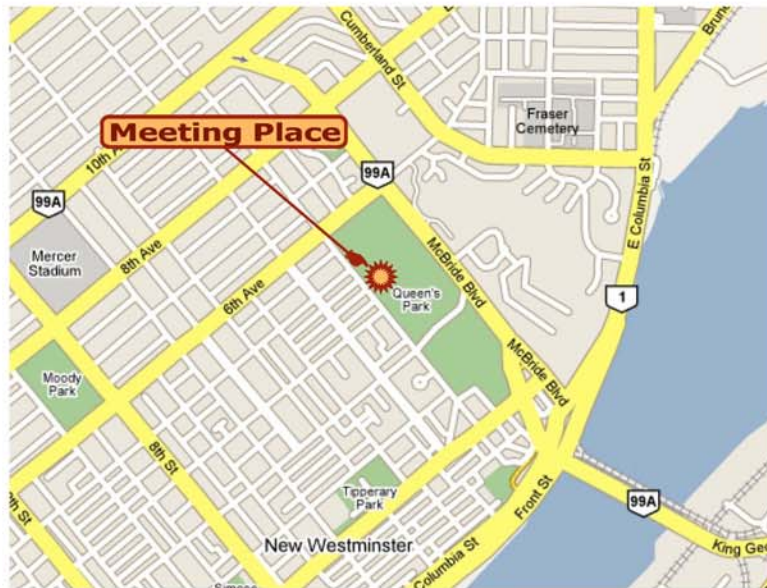
**събота, 8 септември, 2007 г., 11:00 ч.
Queen's Park, New Westminster**

**Моля, препратете тази информация
на ваши близки и приятели!**

WWW.BCSBC.CA

Traditional Summer BBQ

Queen's Park-New Westminster



Българо-канадското дружество в Британска Колумбия

търси доброволци за ВВQ-то на 8-ми септември 2007 г.

за следните дейности:

- да помагат на смени по 2 часа да пекат месото на ВВQ-тата;
- да продават храната и напитките;
- да дежурят на информационната маса на дружеството и българските бизнеси;
- да помогнат с озвучаването и музиката;
- да дадат за ползване големи ВВQ-та (дружеството ще осигури транспорт от дома на собственика до парка и обратно);
- да участват в предварителната подготовка – 2 дена преди ВВQ-то и сутринта преди ВВQ-то;
- да предоставят дарения-награди за томболата (вж. по-долу)

Доброволците получават отстъпки при закупуване на билети на всички мероприятия организирани от дружеството, препоръки от дружеството, безплатен обяд.

Ако желаете да помогнете с едно или повече от тези неща, обадете се на Ваня Ганашева (604)-318-5435 или Минчо Деевски (604)-715-0175.

набира желаещи да участват в музикалната програма

- музиканти, певци, танцьори, артисти – деца и възрастни.

Молим желаещите да участват в концерта, да се обадят на Ваня Ганашева (604)-318-5435 или Наталия Александрова-Манолов (604)-294-1212, (778)-322-0762.

предоставя място на българските бизнеси за реклама

по време на ВВQ-то като им осигурява:

- място на информационната маса за рекламни материали и визитки
- възможност за реклама за тези, които направят дарения-награди за томболата (дарителите да прикрепят към даренията кратко съобщение подготвено от тях за бизнеса или услугите, които предлагат, а съобщението ще бъде прочетено по време на томболата)
- време за нашите доброволци, които имат бизнеси и за спонсорите на дружеството за обръщания към гостите (по микрофона на сцената)

За да получите допълнителна информация или да оставите дарения и рекламни материали, обадете се на Ваня Ганашева (604)-318-5435, Минчо Деевски (604)-715-0175, или Франц Аргиров (778)-889-1240. Даренията и рекламните материали може да донесете сутринта в деня на ВВQ-то.

Благодарим ви!

www.bcsbc.ca



Българо-канадското дружество в
Британска Колумбия

записва ученици за

Българското училище във Ванкувър

за новата учебна година 2007-2008

Програмата включва български език и литература, история на България, география, народни обичаи и култура, детски хор и народни танци. Програмата е в процес на развитие и обогатяване в зависимост от специализацията на учителите-доброволци.

За да
запишете
детето си,
изпратете
е-майл до
info@bcsbc.ca
със следната
информация:

- име на детето;
- възраст на детето;
- име на родител за контакти;
- телефон;



За повече
информация,
се обадете
или
оставете
съобщение на:
Наталия
Александрова-
Манолов

(604)-294-1212 или
(778)-322-0762, и
Здравка Славенова
(604)-465-8326 .

Очакваме ви!

www.bcsbc.ca



Българо-канадското дружество в
Британска Колумбия

търси учители-доброволци за

Българското училище във Ванкувър

за новата учебна година 2007-2008

Тук ще намерите нови приятели, ще увеличите възможностите си за намиране на работа, ще натрупате полезен опит, ще получите препоръки за работа от Българо-канадското дружество в Британска Колумбия и ще спечелите любовта и признателността на децата и техните родители.



За повече информация, се обадете или оставете съобщение на Наталия Александрова-Манолов на тел. (604)-294-1212 или (778)-322-0762 и Здравка Славенова на тел. (604)-465-8326.

Благодарим ви от сърце!

www.bcsbc.ca

Камерен хор Варна

кани

нови хористи – всички гласове



Репертоарът на хора включва произведения от световната хорова литература от всички епохи, български народни песни и църковно-славянски песнопения.

Репетициите се провеждат в Douglas College - New Westminster всеки петък от 19:00 до 21:00 часа.

Миналия сезон Камерен хор Варна осъществи първото си турне.

Хористите имаха изключителната възможност да изпълнят едно от най-красивите произведения за хор и оркестър, „Реквием” на Моцарт, заедно с Kamloops Symphony Orchestra.

Камерен хор Варна е в непрекъснато развитие и търсене на нови певци. Ако имате желание да развиете Вашия талант и да общувате с хора с Вашите интереси, Вие сте добре дошли!

За повече информация може да се обадите на Наталия Александрова-Манолов, диригент на Камерен хор Варна, тел. (604)-294-1212, e-mail: nataliesong@hotmail.com.

Българското футболно общество в Lower Mainland и Българо-канадското дружество в Британска Колумбия

отправят покана към всички пристрастени към Голямата Игра да се присъединят към нас и да се явят на "зеления килим" да погоним "коженото кълбо"...

Ден: всяка неделя от 10:30 ч.

Място: *Hume Park* (или *Sapperton*)

Разочаровани и върнати, както обикновено – няма да има.

За повече информация и детайли, звънете или пишете на:

Пламен Великов тел.: (604)-992-3503,
e-mail: plamvel@yahoo.com

Пепи Киряков тел.: (604)-825-7565,
e-mail: info@peter-homes.com

Деян Дяков тел.: (778)-238-2929,
e-mail: deyan.dyakov@gmail.com



Футболният отбор „Български лъвове“ 2003 г.

Снимката е предоставена от Пепи Киряков

r.s: Това е още една възможност да се измъкнете от ... досадните домашни неделни задължения ;)



Българо-канадското дружество в Британска Колумбия

www.bcsbc.ca

Дружеството търси

двама помощник-редактори, доброволци, които отлично владеят български и английски език, и притежават журналистически умения и нужните знания, за да списват, редактират и превеждат текстовете за вестника на дружеството на двата езика.



Работата не е обвързана с фиксирано работно време и ще ви даде възможност да натрупате полезен канадски опит, да обогатите автобиографията си и да получите ценни писмени препоръки за работа. За информация, пишете на главния редактор на адрес: ivelina@bcsbc.ca.



Дружеството търси счетоводител, който на доброволни начала да помага със счетоводството и деловодството на дружеството. Работата не е обвързана с фиксирано работно време и ще ви даде възможност да натрупате полезен канадски опит, да обогатите автобиографията си и да получите ценни писмени препоръки за работа. За информация, обадете се на Ваня Ганашева на тел. (604)-318-5435.

Платени съобщения, обяви и реклами

Спонсор на Българо-канадското дружество в Британска Колумбия



RE/MAX Crest Realty, Real Estate Board of Greater Vancouver, Canada

Стан Станчев

stanstanchev@shaw.ca
www.stanstanchev.com

Cell: 604-202-1412
Toll Free 1-800-665-1455

Стан е сред 5-те процента елитни брокери за недвижими имоти във Ванкувър и член на Medallion Club of REBGV, RE/MAX Hall of Fame, Executive Club и 100% Club. Възползвайте се от неговия 15 годишен опит при покупко-продажби, правна и финансова експертиза. Компетентен агент който защитава Вашите интереси.

SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD



**Peter
Kiriakov**

604-825-7565

ROYAL LEPAGE
Wolstencroft Realty

www.peter-homes.com
info@peter-homes.com

STOP RENTING - OWN TODAY!

As a professional realtor I understand the needs, time frame, and financial boundaries of my clients. This allows me to find the best property at the best location and for the best price, and do all that with minimum hassle for my clients.

THINKING OF SELLING?

When selling a property I use a variety of marketing tools in order to generate maximum interest and exposure of the property and ultimately get maximum price for my clients.

I will also:

- Help you obtain Financing at the best possible terms
- Send you the newest listings as soon as they come on the market
- Prepare all the documents and assist you in all the necessary processes

If you are thinking of selling or looking for a home to buy please call me today! I'll help you find the perfect place!

Call me anytime at **604-825-7565**

*** Ask me about my referral program**



Минчо Деевски Недвижими имоти

COLDWELL
BANKER
PREMIER
REALTY

Тел. 604-715-0175
www.RealEstateMitch.com

Sun'n Surf *Travel*
for your endless summer



Бихте ли искали да пътувате на конкурентни цени до България?

Мария е нашият специализиран български туристически агент, готова да ви помогне с полети, пакети, cruises, хотели и застраховки.

Моля обадете се на тел: 604-291-6091, toll free: 1 866 672 6091

уеб сайт: www.sunsurftravel.com, email: mariya@sunsurftravel.com

**BOOK BY SEP 10 AND FLY TO SOFIA
FOR \$1115 ROUND TRIP (TAX INCLUDED)**

деон дизайн

изработка и Support на on-line магазини Уеб Дизайн
 Рейтинг, Трафик, Резултати – Оптимизация на Уеб Сайтове Уеб Хостинг

www.DeonDesigns.ca

Деон Дизайнс специализира изцяло в областта на Web дизайна, хостинг и комплексни решения за фирмено представяне и реклама в Интернет. Заедно с това специалистите в нашата фирма извършват пълно обслужване с цел трайното ви присъствие в Интернет пространството – разработка на Вашия интернет сайт, консултански услуги, ефективен маркетинг и популяризиране на изработените от нас страници в Интернет, техническа поддръжка и администрация.

Услуги, които предлагаме:

- Дизайн, разработка и поддръжка на Уеб сайтове и информационни портали.
- Първокласен уеб хостинг с най-доброто съотношение цена/ресурс.
- Изработка и Support на on-line Магазини.
- Рейтинг, Трафик, Резултати - Оптимизация на Уеб Сайт за Търсеци Машини.

За контакт:
 Михаил Митов
 604-957-9741

Michael@deondesigns.ca
www.DeonDesigns.ca

"A Passion For People"

RE/MAX

604-506-5708

Youliana Stoyanov

www.youliana.com

Българо-канадското дружество в Британска Колумбия не носи отговорност за стила, съдържанието и оформлението на платените обяви. Авторите на обявите са изцяло отговорни за евентуални грешки и неточности, и за избора на изрази и нагледни материали.

Р Е К Л А М И

Българо-канадското дружество в Британска Колумбия приема платени обяви, съобщения и реклами във вестника на дружеството! За подробности, погледнете тук.

За всички членове на дружеството се полага по една безплатна обява в един брой на вестника годишно и големи отстъпки в цените за всички останали платени обяви!

Нашите спонсори получават правото безплатно да рекламират във вестника целогодишно!!! Както и много други привилегии... Вижте тук.

Не пропускайте тази възможност информацията за вашия бизнес и вашите умения да стигне до повече хора!



Българо-канадското дружество в Британска Колумбия
www.bcsbc.ca

Изказва благодарност

на Михаил Митов, Минчо Деевски, Светлин Рангелов, Ваня Ганашева, Франц Аргиров, Венета Вълчева, Стан Станчев, Наталия Александрова-Манолов, Валентин Шопов, Здравка Славенова и на Българското футболно общество в *Lower Mainland* за помощта им при изготвянето на настоящия брой на вестника на дружеството.



Тук може да отворите вестника в pdf формат на български и на английски език

BCSBC Вестник 6 - български език

BCSBC Newsletter 6 - English language



Вестник на Българо-канадското дружество в Британска Колумбия

www.bcsbc.ca

Абонирайте ме

http://www.bcsbc.ca/bg/index.php?option=com_yanc&Itemid=99999999&listid=1&action=subscribe

Прекратете абонамента ми

http://www.bcsbc.ca/bg/index.php?option=com_yanc&Itemid=99999999&listid=1&action=unsubscribe